**DE Montageanleitung und Ersatzteildokument**

*Diese Montageanleitung richtet sich an den Fachhandwerker*

Die notwendigen Informationen zu dieser Anleitung, Reinigung und Pflege, Sicherheit, Transport, Demontage und Entsorgung, Service und Ersatzteile finden Sie unter [www.duscholux.com/downloads](http://www.duscholux.com/downloads)

**FR Instructions de montage et documentation sur les pièces de rechange**

*Cette instructions de montage s'adressent à un installateur spécialisé.*

Les informations nécessaires concernant ces instructions, le nettoyage et l'entretien, la sécurité, le transport, le démontage et l'élimination, le service après-vente et les pièces de rechange sont disponibles à l'adresse suivante [www.duscholux.com/downloads](http://www.duscholux.com/downloads)

**ES Instrucciones de montaje y documentación sobre piezas de recambio**

*Estas instrucciones de instalación están destinadas al profesional especializado.*

La información necesaria sobre estas instrucciones, limpieza y cuidado, seguridad, transporte, desmontaje y eliminación, servicio y piezas de repuesto se puede encontrar en [www.duscholux.com/downloads](http://www.duscholux.com/downloads)

**CS Montážní návod a dokumentace náhradních dílů**

*Tento návod k montáži je určen pro odborné řemeslníky.*

Potřebné informace o těchto pokynech, čištění a ošetřování, bezpečnosti, přepravě, demontáži a likvidaci, servisu a náhradních dílech naleznete na adrese [www.duscholux.com/downloads](http://www.duscholux.com/downloads)

**PL Instrukcja montażu i dokumentacja części zamiennych**

*Niniejsza instrukcja montażu przeznaczona jest dla specjalistów.*

Niezbędne informacje dotyczące niniejszej instrukcji, czyszczenia i pielęgnacji, bezpieczeństwa, transportu, demontażu i utylizacji, serwisu i części zamiennych można znaleźć na stronie internetowej [www.duscholux.com/downloads](http://www.duscholux.com/downloads)

**RU Инструкция по монтажу и документация на запасные части**

*Данная инструкция по монтажу предназначена для специалистов.*

Необходимую информацию по данной инструкции, очистке и уходу, технике безопасности, транспортировке, демонтажу и утилизации, сервисному обслуживанию и запасным частям можно найти на сайте [www.duscholux.com/downloads](http://www.duscholux.com/downloads)

**EN Installation instructions and spare parts documentation**

*These installation instructions are intended for the specialised craftsman*

The necessary information on these instructions, cleaning and care, safety, transport, dismantling and disposal, service and spare parts can be found at [www.duscholux.com/downloads](http://www.duscholux.com/downloads)

**IT Istruzione di montaggio e documentazione sulle parti di ricambio**

*Le presenti istruzioni per l'installazione sono destinate agli installatori specializzati.*

Le informazioni necessarie su queste istruzioni, la pulizia e la cura, la sicurezza, il trasporto, lo smontaggio e lo smaltimento, l'assistenza e le parti di ricambio sono disponibili su [www.duscholux.com/downloads](http://www.duscholux.com/downloads)

**NL Montagevoorschrift en documentatie over reserveonderdelen**

*Deze installatie-instructies zijn bedoeld voor de vakman.*

De benodigde informatie over deze instructies, reiniging en onderhoud, veiligheid, transport, demontage en verwijdering, service en reserveonderdelen vindt u op [www.duscholux.com/downloads](http://www.duscholux.com/downloads)

**SK Návod na montáž a dokumentácia náhradných dielov**

*Tento návod na inštaláciu je určený pre odborníkov.*

Potrebne informácie o týchto pokynoch, čistení a starostlivosti, bezpečnosti, preprave, demontáži a likvidácii, servise a náhradných dieloch nájdete na [www.duscholux.com/downloads](http://www.duscholux.com/downloads)

**NO Monteringsanvisning og dokumentasjon av reservedeler**

*Denne installasjonsveiledningen er beregnet på spesialiserte håndverkere.*

Nødvendig informasjon om disse instruksjonene, rengjøring og vedlikehold, sikkerhet, transport, demontering og avhending, service og reservedeler finner du på [www.duscholux.com/downloads](http://www.duscholux.com/downloads)

[duscholux.com](http://duscholux.com)



DE

## Checklisten ✓

**Checkliste  
Anschlussvoraussetzungen**

- Duschwanne montiert und abgedichtet
- Dusche/Duschbereich verflieset
- Keine Strom-/Wasserleitungen im Bohrbereich

**Checkliste Montage/Installation**

- Befestigungsmaterial geeignet?
- Einbausituation lotrecht / waagrecht und eben

**Checkliste Übergabe**

- Gereinigt
- Funktion geprüft
- Übergabe: "Wichtige Produktinformationen" zur Reinigung und Pflege
- Hinweis: Silikonfugen regelmäßig prüfen
- Übergabe der Montageanleitung, Hinweis: Montageanleitung aufbewahren

Ort / Datum / Uhrzeit / Firma

Name / Unterschrift

EN

## Checklists ✓

**Connection requirement checklist**

- Shower tub mounted and sealed
- Shower/shower area tiled
- No power/water lines in the drilling area

**Mounting/installation checklist**

- Are the fastening materials suitable for mounting?
- Installation position is vertical/horizontal and level

**Transfer checklist**

- Cleaned
- Operation has been checked
- Transfer: "Important product information" on cleaning and care
- Note: Check silicone grout regularly
- Transfer of the installation instructions Note: Installation instructions saved

City/ Date / Time / Company

Name / Signature

FR

## Listes de contrôle ✓

**Liste de contrôle des conditions de raccordement**

- Receveur de douche monté et étanché
- Douche/zone de douche carrelée
- Absence de conduites d'eau et d'électricité dans la zone de perçage

**Liste de contrôle de montage/ installation**

- Matériel de fixation approprié?
- Situation de montage d'aplomb/horizontale et plane

**Liste de contrôle de transmission**

- Nettoyé
- Fonction contrôlée
- Transmission: "Informations de produit importantes" concernant le nettoyage et l'entretien
- Indication: Contrôler régulièrement les joints en silicone
- Transmission des instructions de montage Indication: Conserver les instructions de montage

Lieu / Date / Heure / Société

Nom / Signature

IT

## Check list ✓

**Check list condizioni di allacciamento**

- Piatto doccia montato e sigillato
- Doccia/zona doccia piastrellata
- Assenza di linee elettriche/idriche nell'area di perforazione

**Check list montaggio/installazione**

- Materiale di fissaggio idoneo?
- Pareti verticali e pavimento orizzontale e piano

**Check list consegna all'utente finale**

- Pulizia effettuata
- Funzionamento controllato
- Consegna: "Importanti informazioni sul prodotto" per la pulizia e la cura
- Avviso: Controllare periodicamente i giunti di silicone
- Consegna delle istruzioni di montaggio Avviso: Conservare le istruzioni di montaggio

Luogo / Data / Ora / Società

Nome / Firma

ES

## Listas de comprobación ✓

**Lista de comprobación para los requisitos de conexión**

- Plato de ducha montado y estanco
- Ducha/espacio de la ducha alicatados
- No hay líneas de electricidad/agua en la zona de perforación

**Lista de comprobación para el montaje/la instalación**

- El material de fijación es adecuado?
- Situación de montaje vertical/horizontal y nivelada

**Lista de comprobación para la entrega**

- Limpio
- Funcionamiento comprobado
- Entrega: "Información importante sobre el producto" para la limpieza y el cuidado
- Nota: Comprobar las juntas de silicona regularmente
- Entrega de las instrucciones de montaje Nota: Guardar las instrucciones de montaje

Lugar / Fecha / Hora / Empresa

Nombre / Firma

NL

## Checklists ✓

**Checklist aansluitvoorwaarden**

- Douchebak gemonteerd en afgedicht
- Douche/douchezone betegeld
- Geen stroom-/waterleidingen in het boorgebied

**Checklist montage/installatie**

- Bevestigingsmateriaal geschikt?
- Montagelocatie verticaal/horizontaal en vlak

**Checklist overdracht**

- Gereinigt
- Werking gecontroleerd
- Overdracht: "Belangrijke productinformatie" voor reiniging en onderhoud
- Aanwijzing: Siliconevoegen regelmatig controleren
- Overdracht van de montagehandleiding Aanwijzing: Montagehandleiding bewaren

Plaats / Datum / Tijd / Bedrijf

Naam / Handtekening

## Kontrolní seznamy ✓

**Kontrolní seznam Předpoklady připojení**Sprchová vanička namontovaná a utěsněná Sprcha/sprchová oblast obložená obkladem Žádné elektrické/vodovodní vedení v oblasti vrtů **Kontrolní seznam Montáž/Instalace**Je upevňovací materiál vhodný? Montážní stav svislý/vodorovný a rovinný **Kontrolní seznam Předání**Vyčištěno Funkce zkontrolována Předání: "Důležité informace o výrobku" týkající se čištění a údržby Upozornění: Pravidelná kontrola silikonové spáry. Předání montážního návodu  
Upozornění: Montážní návod uschovejte. 

Místo / Datum / Čas / Firma

Jméno / Podpis

## Kontrolné zoznamy ✓

**Kontrolný zoznam predpokladov pripojenia**Sprchová vaňa namontovaná a utesnená Sprcha/oblasť sprchy obložená obkladom Žiadne elektrické/vodovodné vedenie v oblasti vŕtania **Kontrolný zoznam montáže/inštalácie**Je upevňovací materiál vhodný? Montážna situácia zvislá/vodorovná a rovná **Kontrolný zoznam odovzdania**Vyčistené Funkcia skontrolovaná Odovzdanie: "Dôležité informácie o výrobku" ohľadne čistenia a ošetrovania Upozornenie: Pravidelne kontrolujte silikonové špáry Odovzdanie návodu na montáž  
Upozornenie: Návod na montáž uschovajte 

Miesto / Dátum / Čas / Firma

Meno / Podpis

## Listy kontrolne ✓

**Lista kontrolna – Wymagania przyłączeniowe**brodzik zamontowany i uszczelniony Prysznic/Strefa prysznicowa wyłytkowane Brak linii zasilania/wody w obszarze wiercenia **Lista kontrolna – Montaż/Instalacja**Czy materiał mocujący jest odpowiedni? Miejsce montażu trzyma pion/poziom i jest równe **Lista kontrolna – Przekazanie**Wyczyszczone Działanie sprawdzone Przekazanie: "Ważne informacje o produkcji" dotyczące czyszczenia i pielęgnacji Wskazówka: Regularnie sprawdzać fugi silikonowe Przekazanie instrukcji montażu  
Wskazówka: Zachować instrukcję montażu 

Miejscowość / Data / Czas / Firma

Nazwisko / Podpis

## Sjekklister ✓

**Sjekkliste tilkoblingskrav**Dusjkar montert og tett Dusj/dusjområde flislagt Ingen strøm- og vannledninger i boreområdet **Sjekkliste montering/installasjon**Festemateriale egnet? Monteringsforhold loddrett/vannrett og flatt **Sjekkliste overlevering**Rengjort Funksjon kontrollert Overlevert: "Viktig produktinformasjon" om stell og rengjoring Merknad: Kontroller silikonfugene regelmessig Overlevering av monteringsveiledningen  
Merknad: Ta vare på monteringsveiledningen 

Sted / Dato / Klokkeslett / Firma

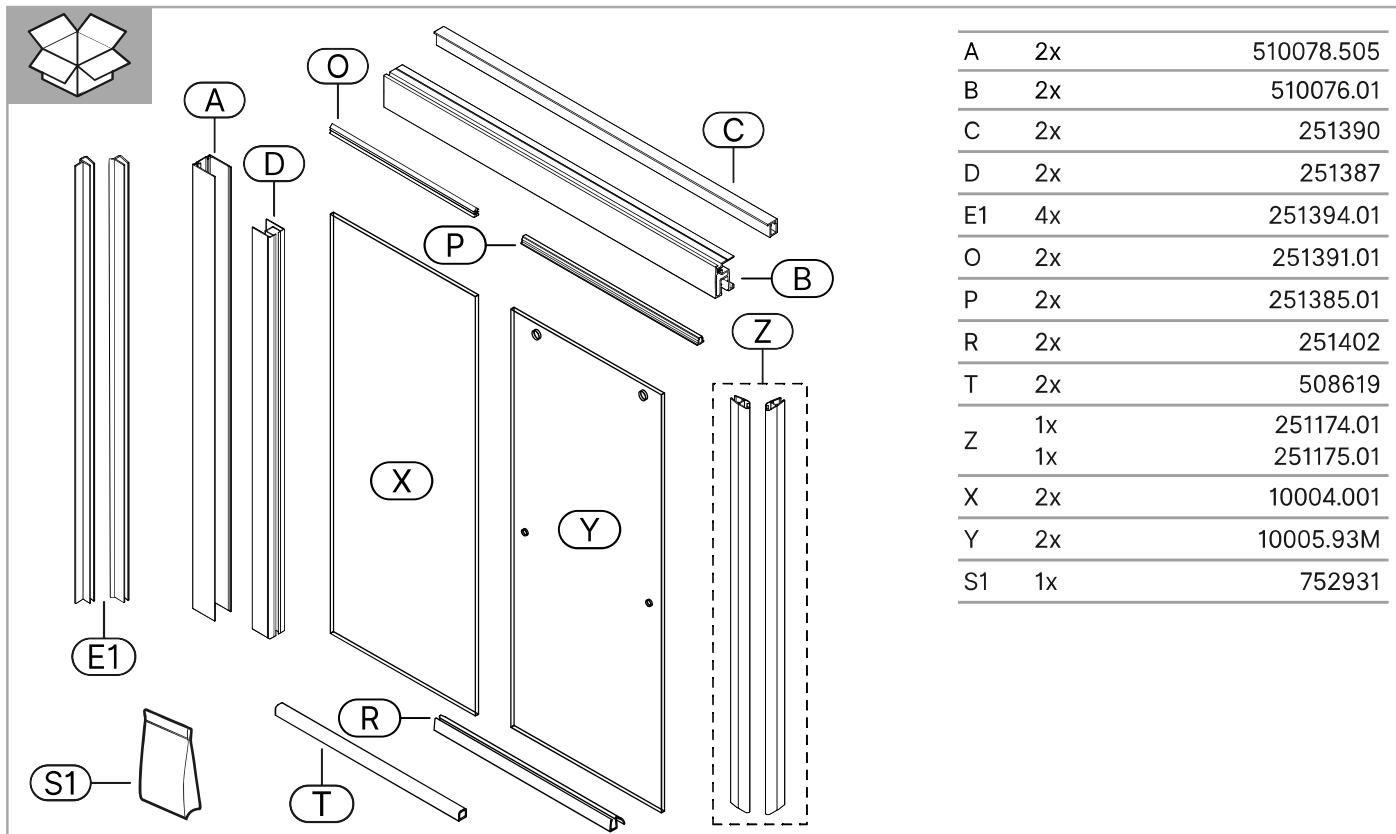
Navn / Underskrift

## Контрольные листы ✓

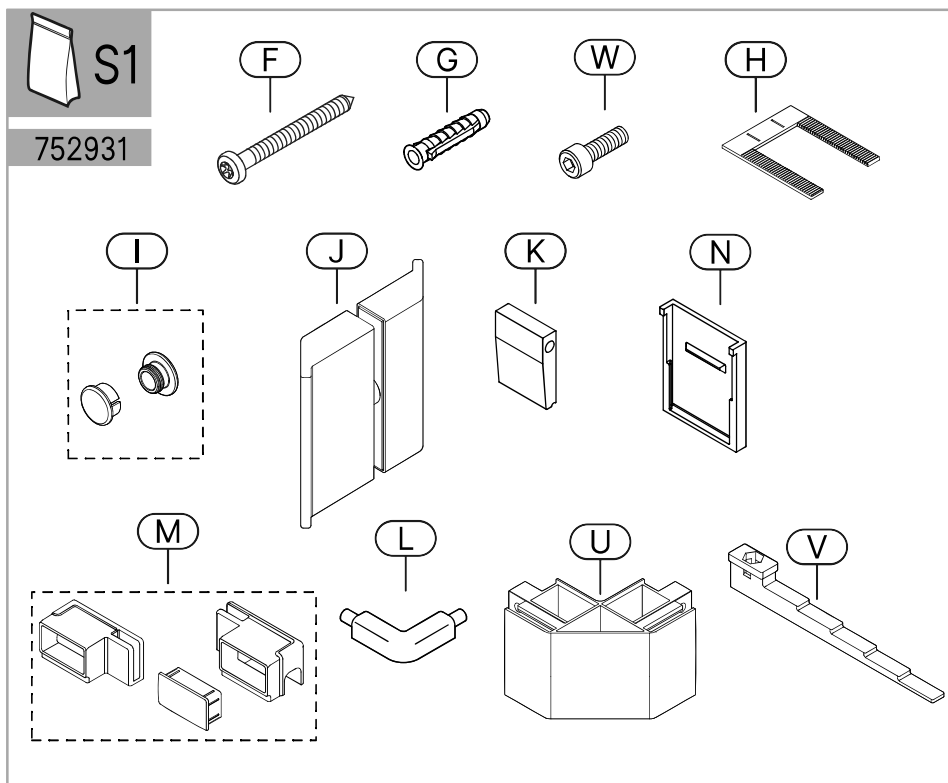
**Контрольный лист: условия подключения**душевой поддон смонтирован и загерметизирован Душ/душевая зона выложены плиткой Отсутствие линий электропередач/ водоснабжения в зоне бурения **Контрольный лист: монтаж/установка**Крепежный материал подходит? Установочное положение ровное по вертикали/горизонтали **Контрольный лист: передача**Очищено Функционирование проверено Передача: "Важная информация о продукте", содержащая инструкции по очистке и уходу Указание: Регулярно проверять швы, заполненные силиконом Передача инструкции по монтажу.  
Указание:  
Инструкцию по монтажу необходимо сберечь 

Место / дата / время / Firma

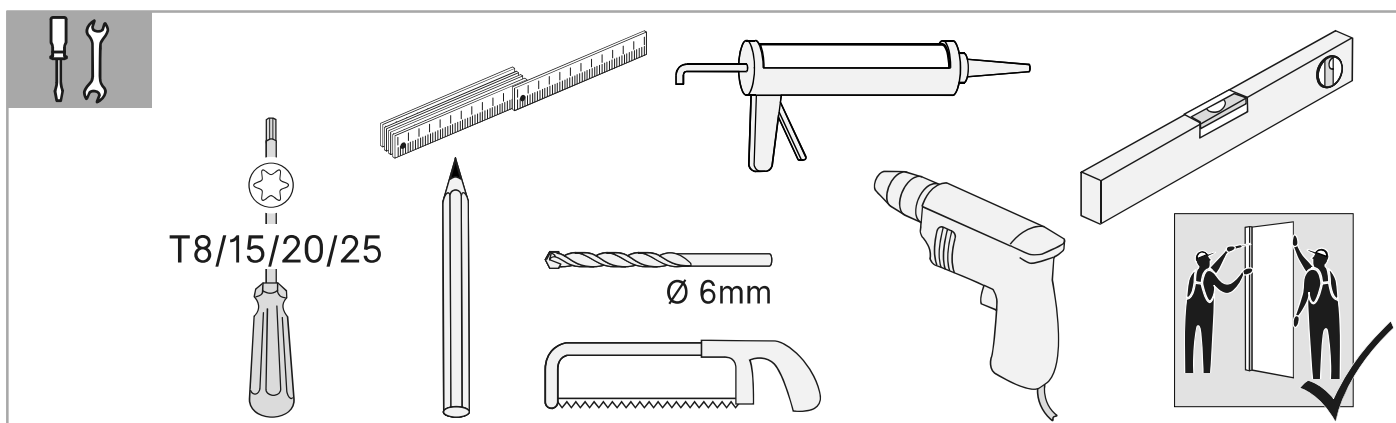
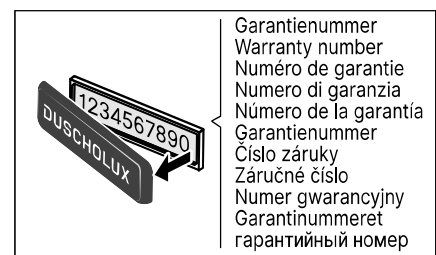
Имя / Подпись

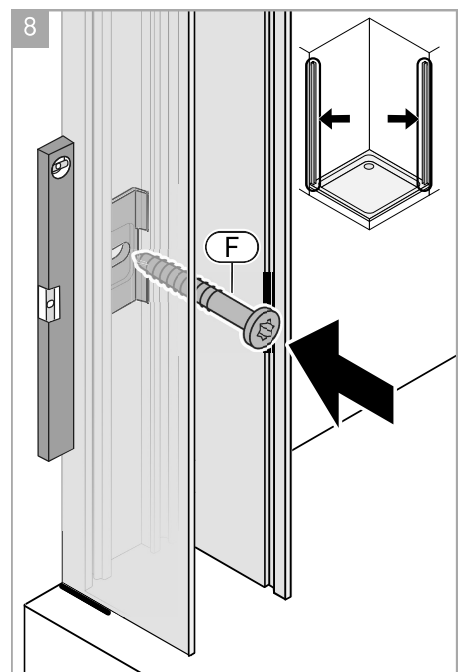
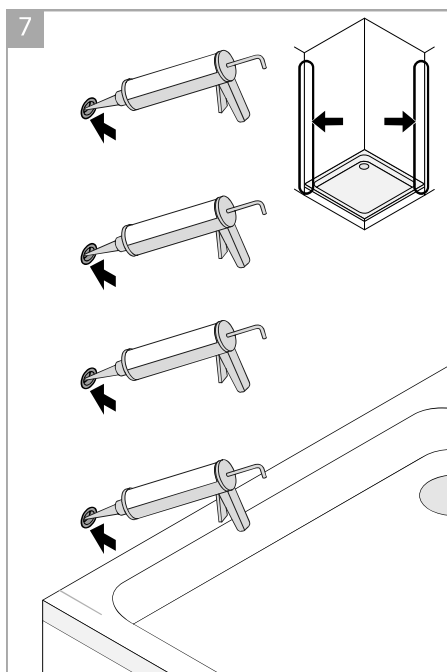
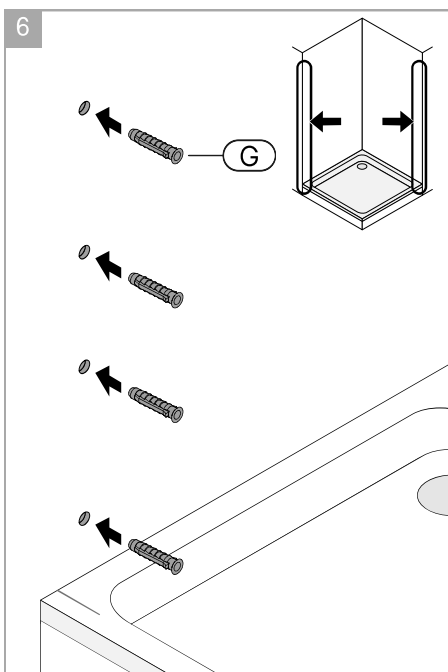
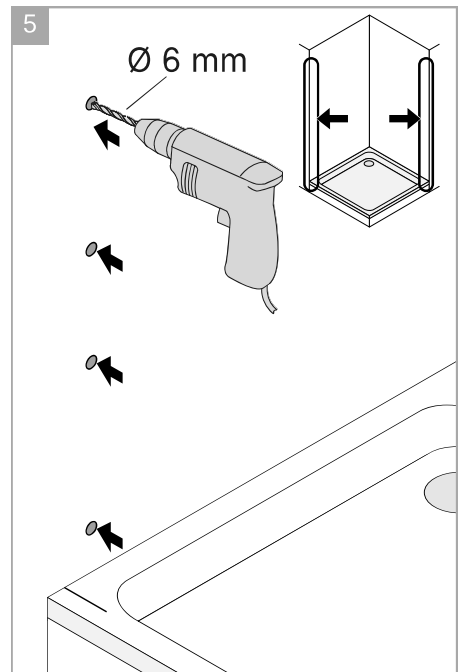
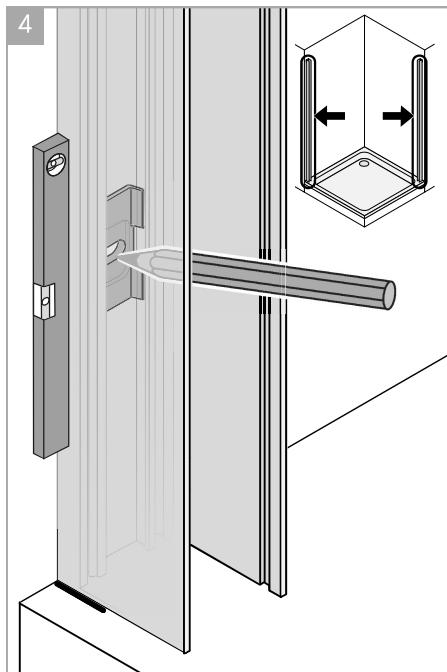
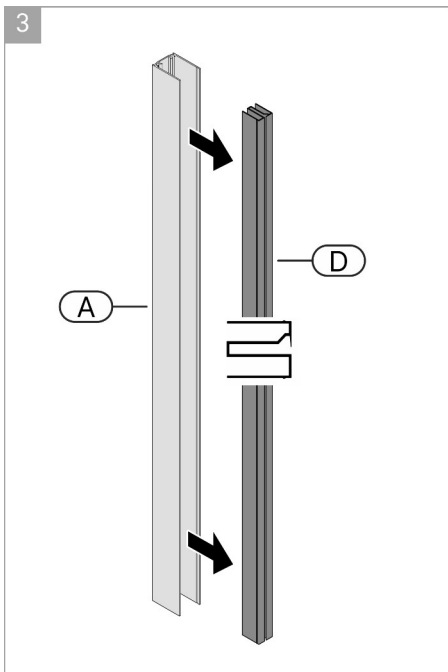
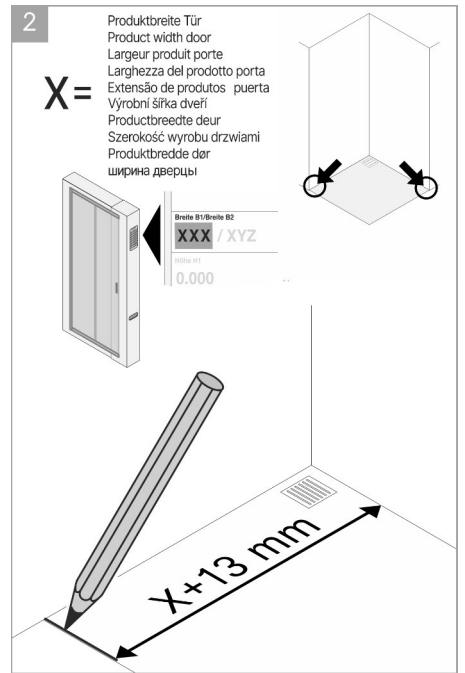
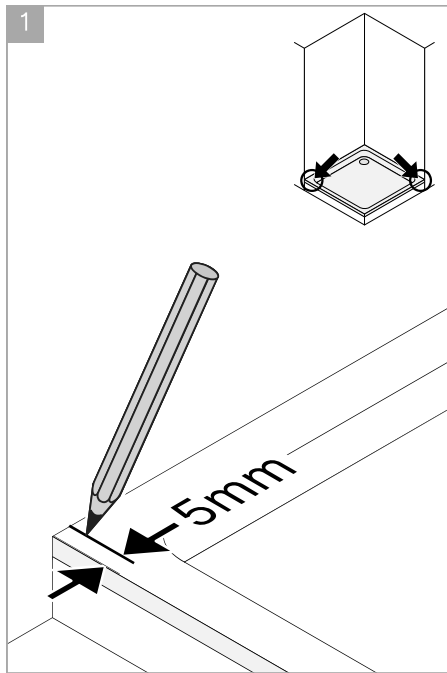
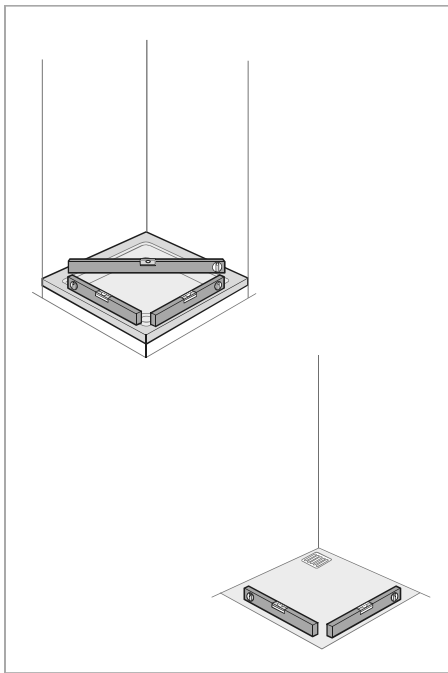


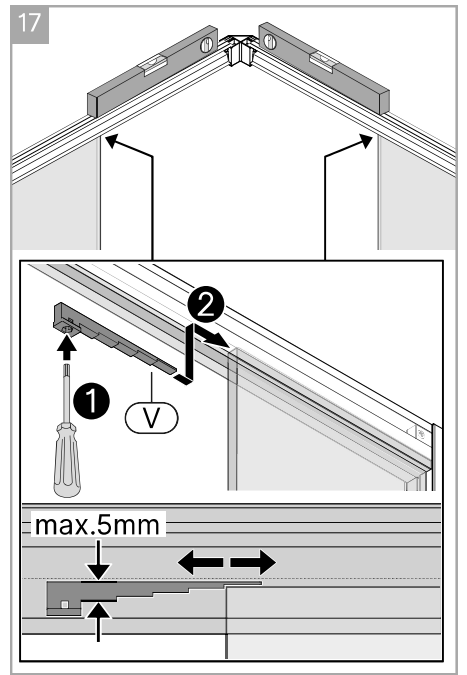
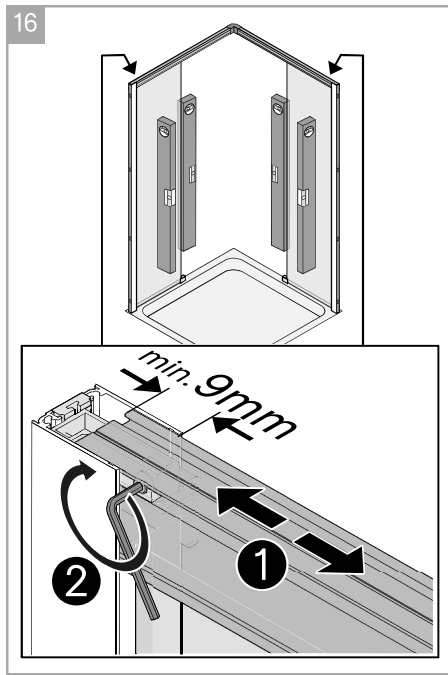
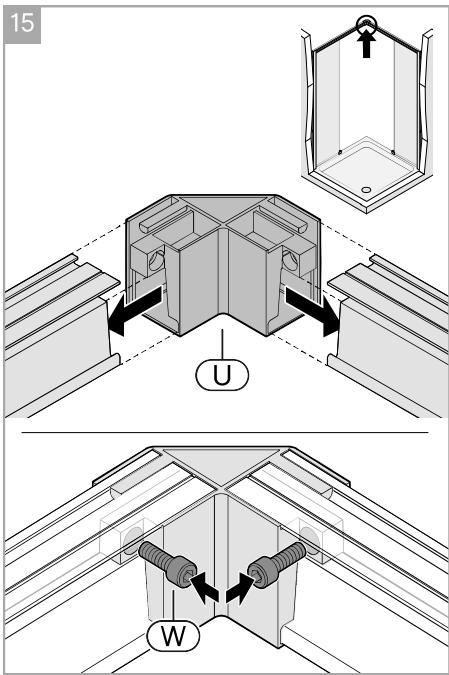
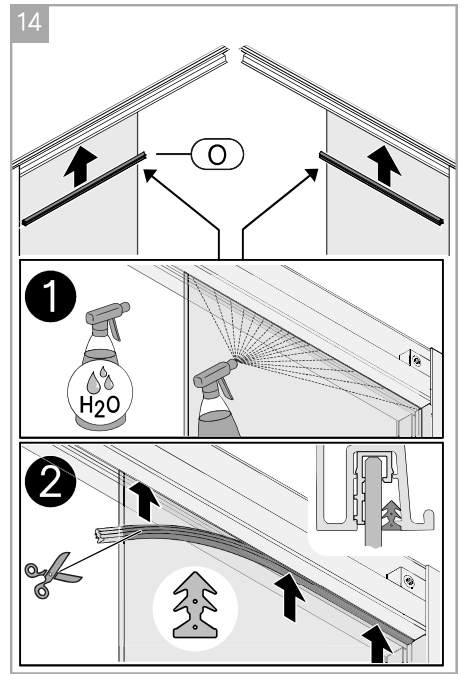
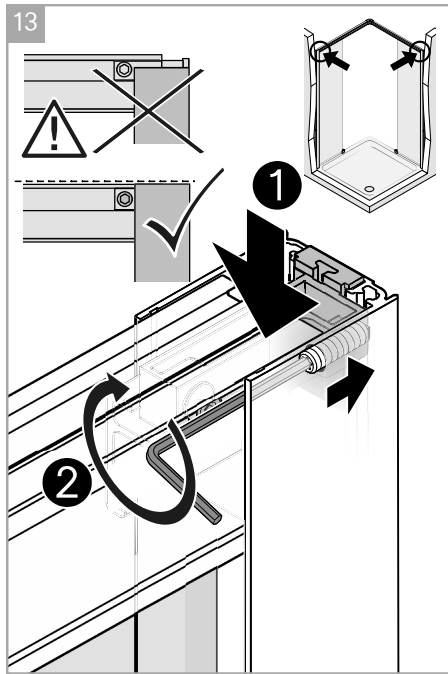
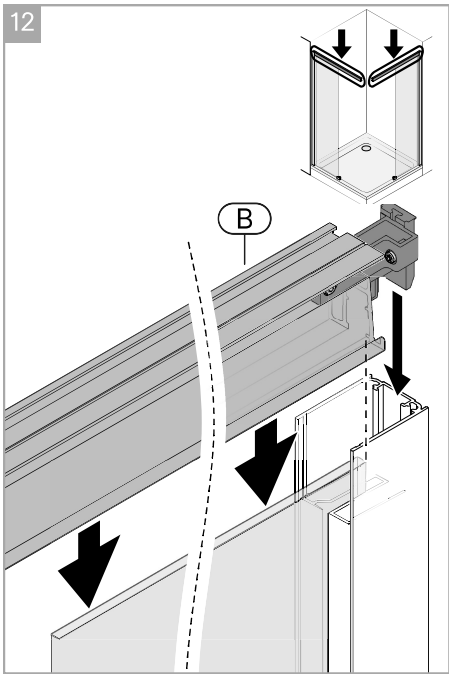
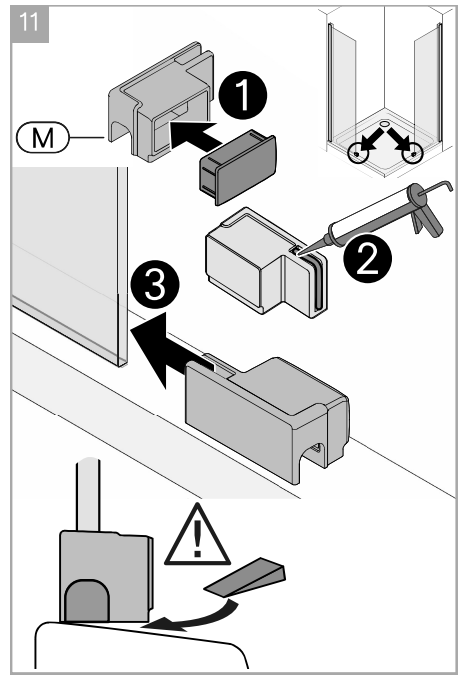
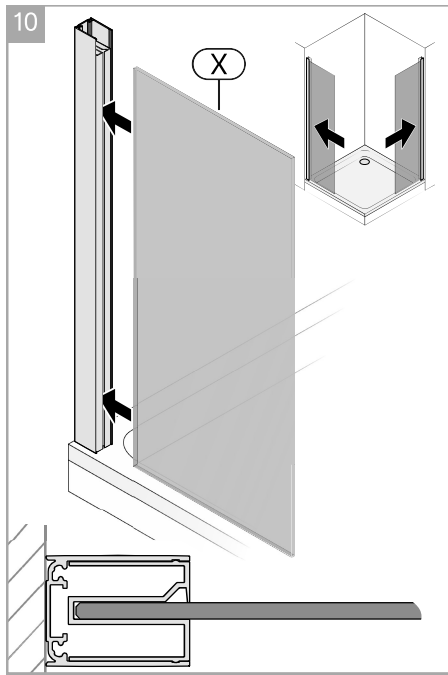
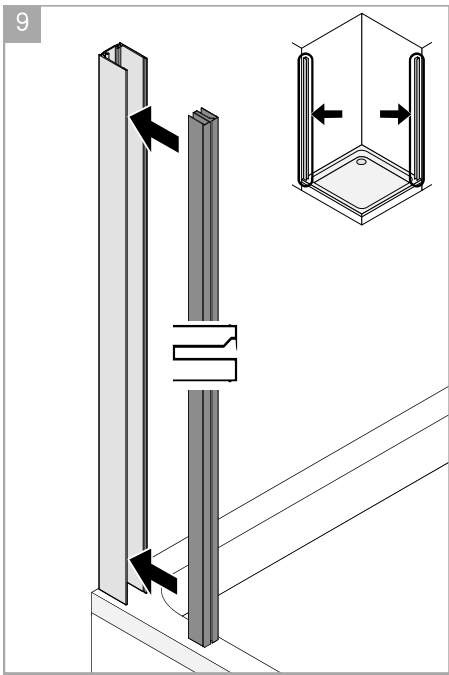
A	2x	510078.505
B	2x	510076.01
C	2x	251390
D	2x	251387
E1	4x	251394.01
O	2x	251391.01
P	2x	251385.01
R	2x	251402
T	2x	508619
Z	1x	251174.01
	1x	251175.01
X	2x	10004.001
Y	2x	10005.93M
S1	1x	752931

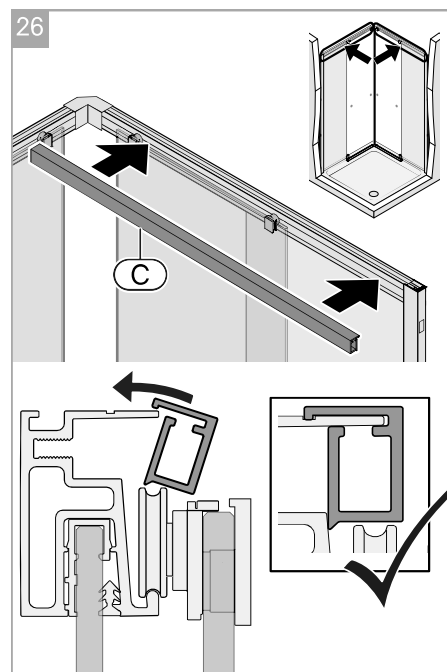
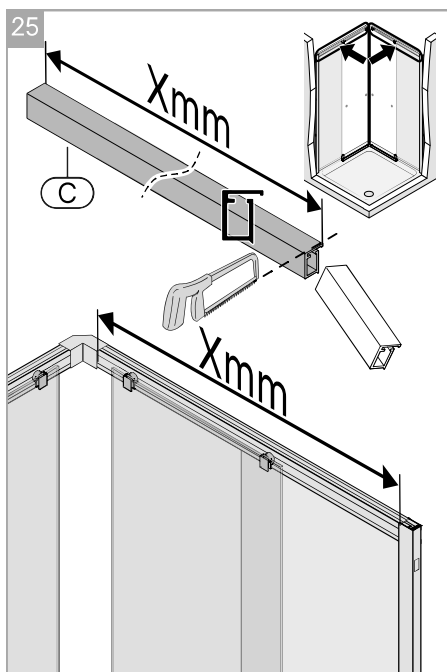
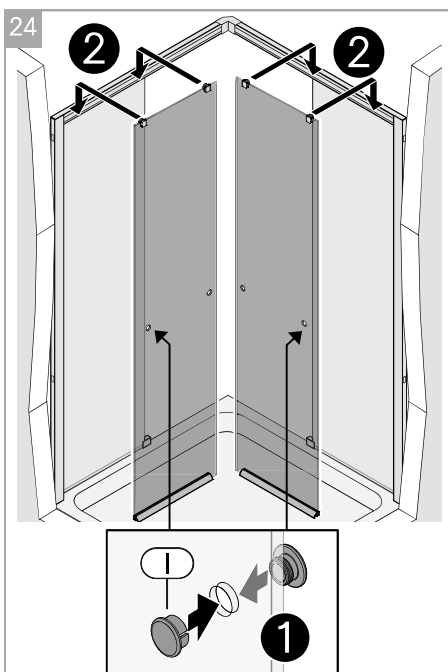
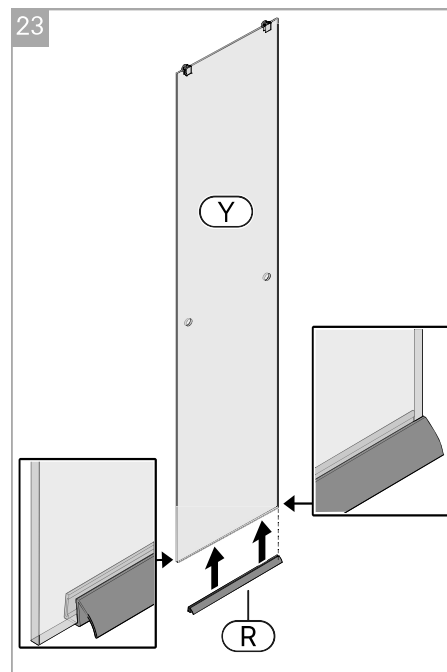
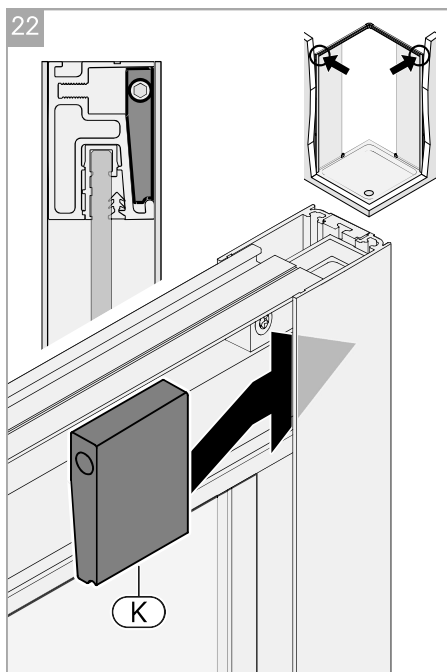
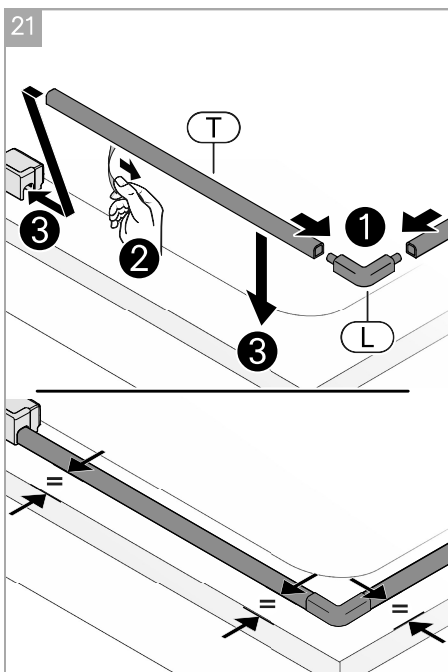
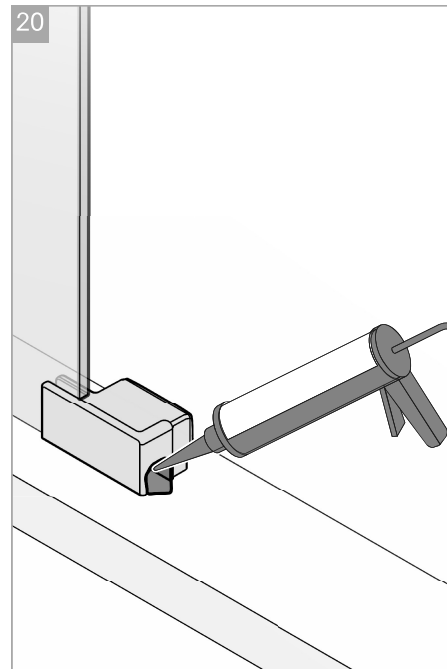
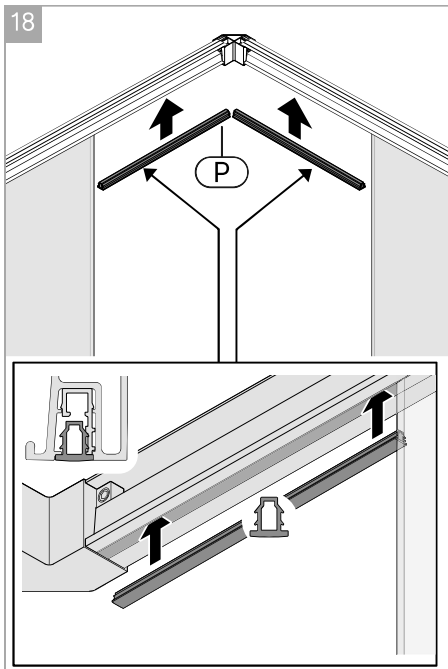


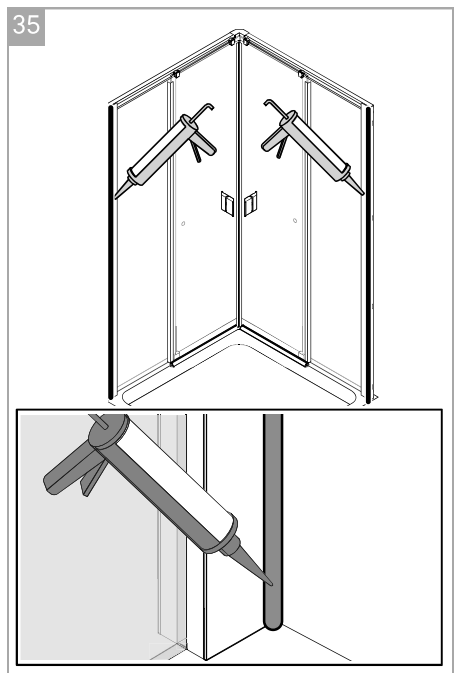
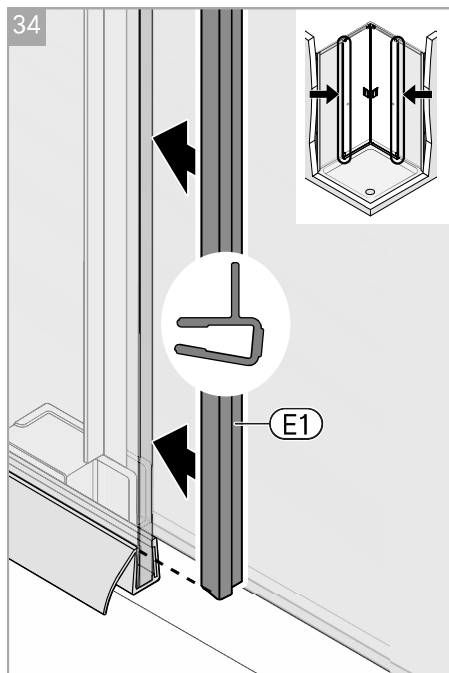
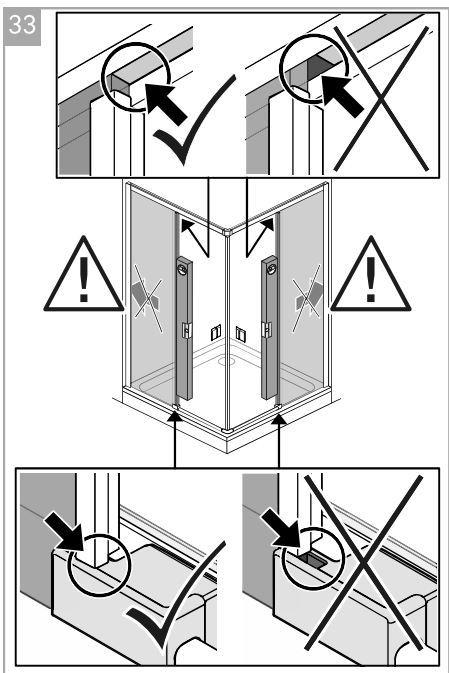
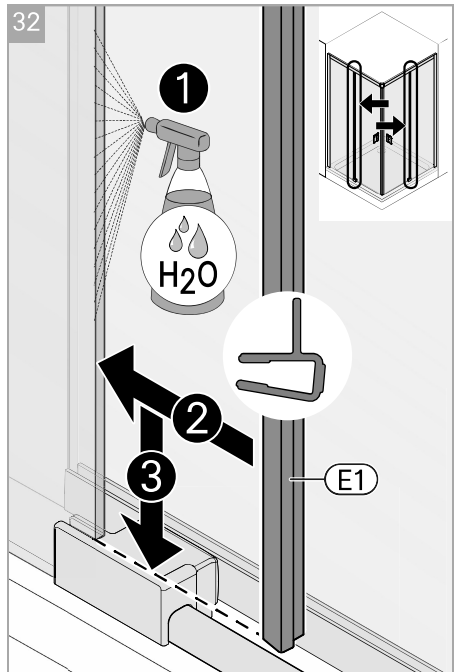
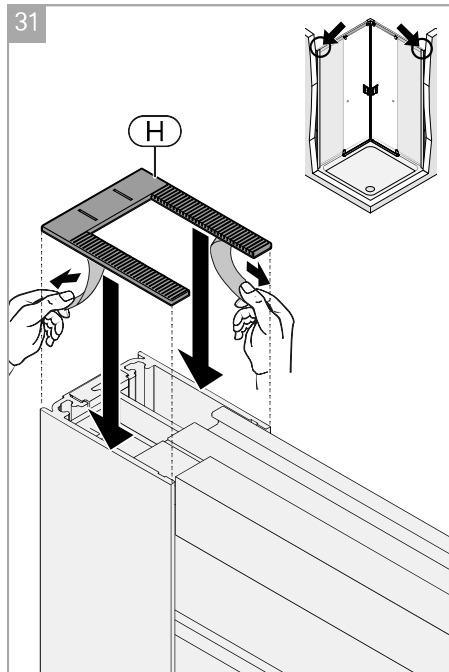
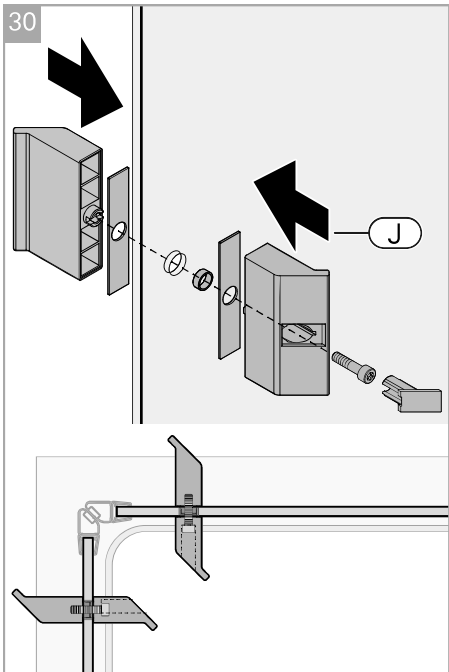
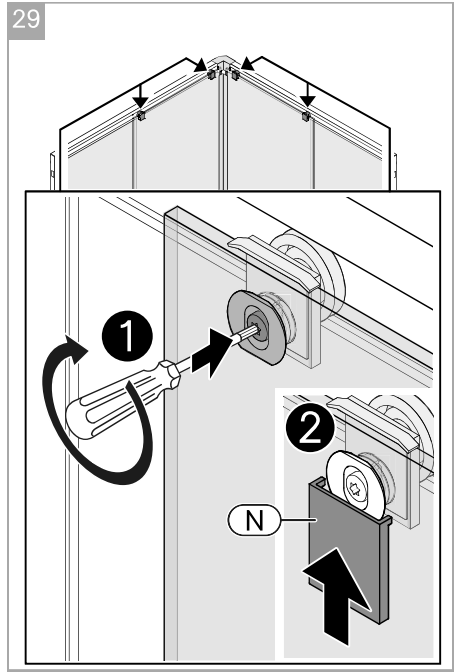
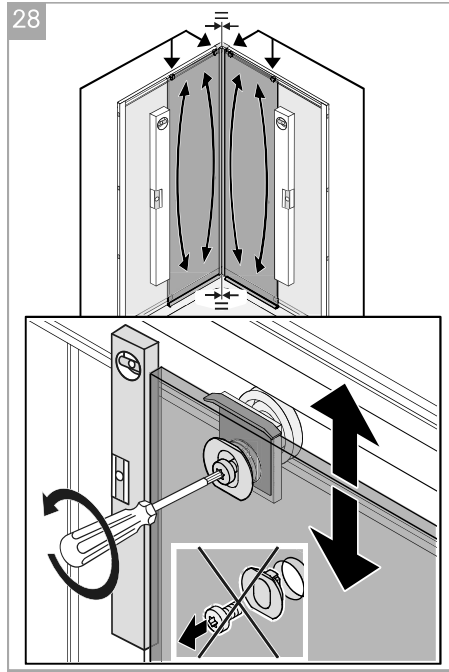
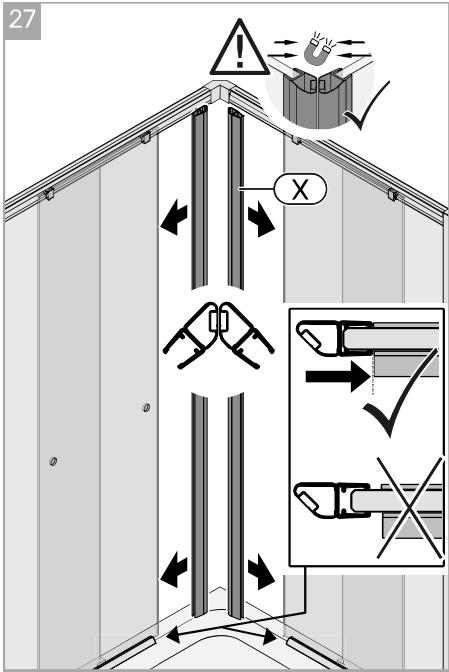
F	8x	4 x 35	600323
G	8x	S6	250001
H	2x		200077
I	2x		204572
	2x		204573
J	2x		752922
K	2x		204575
M	2x		403925
N	4x		200076
L	1x		204979
U	1x		311774
V	2x		204566
W	2x	M4 x 12	601412



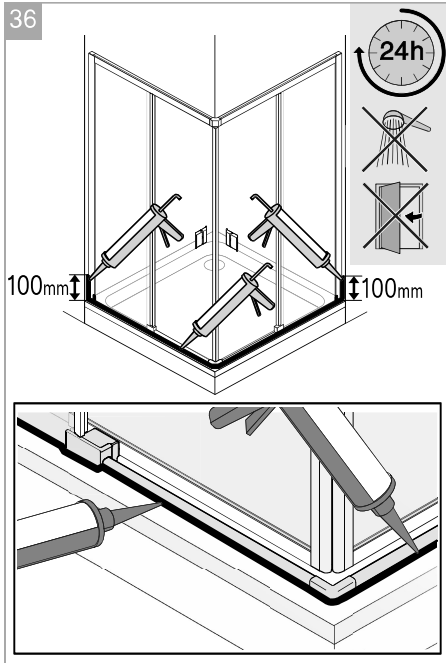












37

**Achtung !**  
Nur Sanitärsilikon verwenden, der bakterizid und fungizid eingestellt ist. Wannenrand entfetten!

**Caution !**  
Use only bactericidal and fungicide sanitary silicone. Degrease the rim of the bath!

**Attention !**  
Utiliser que du silicone sanitaire bactéricide et fongicide. Dégraisser le bord de la baignoire!

**Attenzione !**  
Utilizzare solo silicone battericida e fungicida per sanitari. Sgrassare il bordo vasca!

**Cuidado !**  
Utilizar solamente silicona sanitaria bactericida y fungicida. Desengrasar el borde de la bañera!

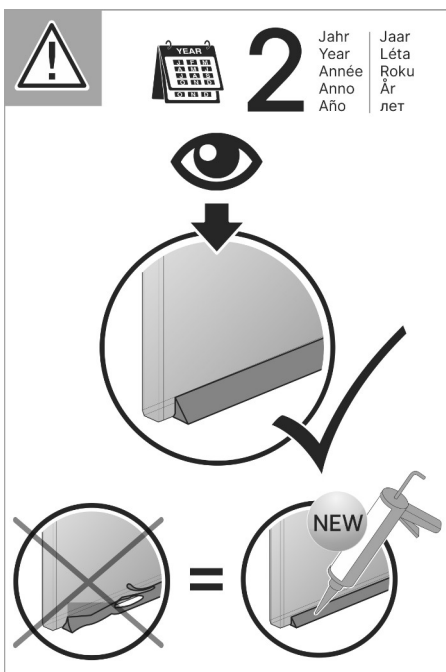
**Pozor !**  
Používejte pouze baktericidní a fungicidní sanitární silikon. Odmastěte okraj vaničky/vany!

**Attentie !**  
Alleen sanitair siliconen-kit gebruiken. Hieraan zijn bacteriedodende en schimmelwerende bestanddelen toegevoegd. Badrand ontvetten!

**Uwaga !**  
Stosować tylko silikon sanitarny. Brzeg wanny odtłuścić!

**Advarsel !**  
Bruk kun sanitær silikon med bakterie-og soppdrepende middel. Avfett profiler og badevegger/gulv!

**Внимание !**  
Применяйте только сантехнический силикон. Необходимо обезжирить кромку поддона!





# Eckensteinig 2-teilig xxx.1371

